

(EN) USER MANUAL: 909 OUTDOOR - SOLAR MOLE REPELLER (MOL-GD-MSRP03)


TABLE OF CONTENTS


1. Package contents
2. Safety instructions
3. Using the device
4. Features and specifications

1. SAFETY INSTRUCTIONS

- Solar mole repeller
- User manual

2. SAFETY INSTRUCTIONS

 The following precautions must always be taken into consideration before using the "Solar mole repeller", hereinafter referred to as the 'device'.

	Remark! Follow the instructions in the user manual!
	Warning! Warning for potential danger to life and/or serious irreversible injury!
	Warning! Risk of suffocation Warning for potential danger to life and/or serious irreversible injury!
	CE marking Indicates that the product sold in Europe has been assessed to meet high safety, health, and environmental protection requirements.
	INSTRUCTIONS FOR PROTECTING THE ENVIRONMENT (WEEE, the waste electrical and electronic equipment directive)

GENERAL INFORMATION

- Read the instructions for use carefully and keep them safe. If you give this device to other people,

please also pass on this manual.

- Only use this device in accordance with the instructions in this user manual.
- This device is intended for domestic or similar use, not for professional use.



WARNING! Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children. **Risk of suffocation!**

USE


- Only use the device for its intended purpose.
- Improper use of the device could damage the product.
- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Keep children under strict supervision to prevent them from using the device as a toy.
- Do not allow unsupervised children to clean or maintain this device.
- Prior to use, check the device for visible external damage. Never operate the device if it is damaged.
- Do not use the device in the vicinity of flammable materials.
- Do not place the device under any mechanical stress.
- Please handle the device carefully. Jolts, impacts or falls, even from a low height, can damage the device.
- Do not use or store the device in an environment subject to strong static electricity or magnetic fields.
- Do not expose the device to heat sources, excessive humidity or corrosive environments.
- Never immerse the device in water or any kind of fluid.
- The device is protected from splashing water (IP65), however do not use the device on locations in the vicinity of water and other liquids (such as swimming pools or ponds).
- When the device is installed, make sure people cannot accidentally pull it out or trip over it.
- The warranty will expire immediately if the device is damaged as a result of not observing this user manual. The manufacturer accepts no liability for damage caused by non-compliance with the user manual, negligent use or use which does not

comply with the conditions of this user manual.


- Do not use abrasive cleaning solvents to clean the device.
- Do not use foreign objects to clean the device.
- Do not use the device if there are visible signs of damage.
- Do not use the device if it has been dropped or does not operate normally.
- Do not attempt to disassemble or repair the device or modify it in any manner.
- The device does not contain any parts which can be serviced by the user.
- Only allow repairs to be carried out by a qualified service centre. Qualified service centre: after-sales department of the manufacturer or store, which is recognized and authorized to carry out such repairs, so that potential hazards can be prevented. If problems are encountered with the device, please return it to this department.

BATTERIES, ELECTRICITY & HEAT

- Prior to initial use, please expose the device solar panel to direct sunlight for at least 12 hours, so that the battery is fully charged.
- Do not use the device if it has become faulty, or if it has fallen or become damaged in any way. Send the device to the manufacturer or the closest qualified service centre for inspection.
- The rechargeable batteries are built into the device and cannot be replaced.
- Do not expose the device to excessive heat sources like fire.
- Do not crush, puncture or dismantle the device; this might damage the battery.

 **WARNING!** Damaging the casing and/or piercing the device, can lead to explosion or fire!

- Battery cells can leak under extreme conditions. Wear protective gloves when handling leaked batteries and dispose of the gloves after use. If the battery leaks, do not allow any battery fluid to come into contact with your skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

 **WARNING!** Do not throw the device into a fire, as it may explode!

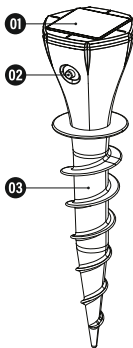
- Do not dispose of the device in your household waste. Take it to your local recycling station. Contact your local government offices for details.
- The device does not contain any parts which can be serviced by the user.

3. USING THE DEVICE

Open the packaging carefully before taking out the device. Make sure the device is complete and undamaged. If any components are missing or damaged, contact the vendor and do not use the product. Retain the packaging or recycle in accordance with local regulations.

Before use, it is advised to clean the device thoroughly with a soft dry cloth.

PARTS & FEATURES OF THE DEVICE



1. Solar panel
2. ON/OFF button
3. Ground spike

INSTALLING THE DEVICE

- Choose a place that is full of direct sunshine and mostly away from shadow of bushes, trees and buildings, so the battery has the ability to charge.
- Prior to initial use, please expose the device solar panel (1) to direct sunlight for at least 12 hours, so that the battery is fully charged.
- Install the device by rotating the ground spike (3) into the ground. Never use a hammer or other tools to install the device to avoid damage.
- Press the ON/OFF button (2) to turn ON the device. The device will now test the three vibration modes (see "Modes") for 30s and will then enter the first mode.
- The device generates low frequency seismic waves and vibrations, which makes them feel uncomfortable to expel them.

Note! It is advised to install multiple devices when there are a large amount of moles in the area.

MODES

The device is equipped with 3 different modes: alert, rapid and symphony mode. When the device powered ON, the device will automatically switch modes after 24 hours.

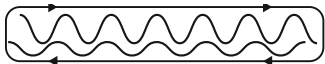
Alert mode: Vibrates continuously for ± 5 seconds at intervals of ± 115 seconds.



Rapid mode: Vibrates 5 times in ± 5 seconds at intervals of ± 115 seconds.



Symphony mode: Vibrates 2 times in ± 2 seconds, followed by continuously vibrating for ± 3 seconds at intervals of 115 seconds.



CLEANING AND MAINTENANCE

Proper and regular cleaning will ensure safe operation and extend the lifespan of the device.

- Use a damp cloth to remove dirt from the device and dry with a dry cloth.
- Do not clean the device with strong chemicals - or alkali-based, abrasive or disinfecting agents - because they could damage the surface of the product.
- Do not immerse the device into water or any other liquids.
- Store in a dry place.

All contents and specifications mentioned in this manual are subject to change without prior notice.

INSTRUCTIONS FOR PROTECTING THE ENVIRONMENT

(WEEE, the waste electrical and electronic equipment directive, applicable in EU member states)



Your product has been manufactured using high quality materials and components which can be recycled and used again. At the end of its service life, this product cannot be disposed of in normal domestic waste, but must be taken to a special collection point for recycling electrical and electronic equipment. This is indicated in the user manual and in the packaging by the crossed-out wheeled dust bin symbol. Used raw materials are suitable for recycling. You can ask your local competent council about the location of your nearest collection point. By recycling used appliances or raw materials, you are playing an important role in protecting our environment. Correct disposal ensures that waste electrical and electronic equipment (which may contain hazardous substances) is recycled and reused appropriately. It helps avoid potential damage to the environment and human health, wildlife and to preserve natural resources.

Batteries:

Do not dispose batteries in your household waste. Dispose of batteries by taking them to your local recycling station. Contact your local competent government offices for details.

Following information is only valid for EU member states.



If the battery contains higher values of lead (Pb), mercury (Hg) and/or cadmium (Cd) than defined in the Battery Directive (2006/66/EC), the chemical symbols Pb, Hg and/or Cd are shown below the crossed-out wheeled dust bin symbol.

(NL) GEBRUIKERSHANDLEIDING: 909 OUTDOOR – MOLLENVERJAGER OP ZONNE-ENERGIE (MOL-GD-MSRP03)

INHOUDSOPGAVE

1. Inhoud verpakking
2. Veiligheidsinstructies
3. Gebruik van het apparaat
4. Functies en specificaties

1. VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

- Mollenverjager op zonne-energie
- Gebruikershandleiding

2. VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

 Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer u gebruik maakt van de 'mollenverjager op zonne-energie', hierna te noemen het 'apparaat'.

	Opmerking! Volg de instructies in deze gebruikershandleiding!
	Waarschuwing! Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!
	Waarschuwing! Kans op verstikking Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!
	CE-markering Geeft aan dat het product dat in Europa wordt verkocht, voldoet aan hoge eisen op het gebied van veiligheid, gezondheid en milieubescherming.
	MILIEUVOORSCHRIFTEN (AEEA, de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)

ALGEMENE INFORMATIE

- Lees deze instructies vóór gebruik goed door en bewaar ze op een veilige plaats. Als u dit apparaat aan iemand anders geeft, geef deze handleiding daar dan bij.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend volgens de instructies in deze gebruikershandleiding.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijke doeleinden of vergelijkbaar gebruik, niet voor professioneel gebruik.



WAARSCHUWING! Laat verpakkingsmateriaal niet onbeheerd rondslingeren. Het kan gevaar opleveren wanneer kinderen ermee spelen.

Kans op verstikking!

GEBRUIK

- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.
- Het apparaat kan beschadigd raken als het verkeerd wordt gebruikt.
- Dit apparaat is geen speelgoed! Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Houd kinderen goed in de gaten en voorkom dat ze het apparaat gebruiken als speelgoed.
- Laat kinderen dit apparaat niet zonder toezicht schoonmaken of onderhouden.
- Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare beschadigingen aan de buitenkant. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare materialen.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan enige mechanische belasting.
- Ga voorzichtig met het apparaat om. Het apparaat kan beschadigd raken door een schok, stoot of val, zelfs van een geringe hoogte.
- Gebruik of bewaar het apparaat niet in een omgeving met sterke statische elektriciteit of magnetische velden.
- Bescherm het apparaat tegen hittebronnen, extreme vochtigheid en corrosie.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Het apparaat is beschermd tegen spatwater (IP65), maar gebruik het niet in de buurt van water en andere vloeistoffen (zoals zwembaden of vijvers).

- Als u het apparaat in de grond plaatst, zorg er dan voor dat anderen het niet per ongeluk kunnen lostrekken of erover kunnen struikelen.
- De garantie vervalt onmiddellijk als het apparaat wordt beschadigd als gevolg van het niet in acht nemen van deze gebruikershandleiding.
De fabrikant accepteert geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van het niet in acht nemen van de gebruikershandleiding, onzorgvuldig gebruik of gebruik dat niet overeenstemt met de voorwaarden in deze gebruikershandleiding.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen vreemde voorwerpen om het apparaat schoon te maken.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbaar beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het is gevallen of niet normaal functioneert.
- Probeer het apparaat niet te demonteren, te repareren of anderszins aan te passen.
- Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.
- Laat reparaties uitsluitend uitvoeren door een gekwalificeerd servicecentrum.
Erkend servicecentrum: serviceafdeling van de fabrikant of winkel die erkend en bevoegd is om dergelijke reparaties uit te voeren, zodat mogelijke gevaren worden vermeden. Als u problemen met het apparaat ondervindt, breng het dan naar dit servicecentrum.

BATTERIJEN, ELEKTRICITEIT EN WARMTE

- Stel het zonnepaneel van het apparaat voorafgaand aan het eerste gebruik ten minste 12 uur bloot aan direct zonlicht, zodat de batterij volledig kan worden opgeladen.
- Gebruik het apparaat niet als het niet goed werkt, is gevallen of op enige manier is beschadigd. Stuur het apparaat naar de fabrikant of het dichtstbijzijnde servicecentrum voor inspectie.
- De oplaadbare batterijen zijn in het apparaat ingebouwd en kunnen niet worden vervangen.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme warmtebronnen zoals open vuur.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt

beschadigd of gedemonteerd; hierdoor kan de batterij beschadigd raken.

 **WAARSCHUWING!** Beschadiging van de behuizing en/of het apparaat zelf kan leiden tot een explosie of brand!

- Onder extreme omstandigheden kunnen batterijcellen gaan lekken. Draag beschermende handschoenen bij het hanteren van lekkende batterijen en gooi de handschoenen na gebruik weg. Wanneer een batterij lekt, moet u voorkomen dat batterijvloeistof op uw huid of in uw ogen terecht komt. Wanneer batterijvloeistof in contact is gekomen met de huid of ogen, moet het betreffende gebied worden afgespoeld met grote hoeveelheden water en moet u een arts raadplegen.

 **WAARSCHUWING!** Gooi het apparaat nooit in een vuur omdat het kan ontploffen!

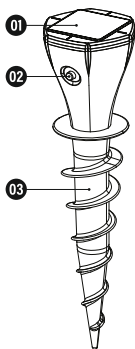
- Gooi het apparaat niet weg met het huisafval. Breng het apparaat naar een plaatselijk recycling-adres. Neem contact op met uw gemeente voor nadere informatie.
- Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.

3. HET APPARAAT GEBRUIKEN

Open de verpakking voorzichtig en haal het apparaat eruit. Controleer of het apparaat volledig en onbeschadigd is. Mochten er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met de verkoper en gebruik het apparaat niet meer. Bewaar de verpakking of recycle deze zoals voorgeschreven door lokale regelgeving.

We raden aan het apparaat vóór gebruik grondig schoon te maken met een zachte droge doek.

ONDERDELEN EN FUNCTIES VAN HET APPARAAT



1. Zonnepaneel
2. AAN/UIT-knop
3. Pin

INSTALLATIE VAN HET APPARAAT

- Kies een plek in de volle zon, zover mogelijk uit de buurt van schaduw van planten, bomen en gebouwen, zodat de batterij kan opladen.
- Stel het zonnepaneel (1) van het apparaat voorafgaand aan het eerste gebruik ten minste 12 uur bloot aan direct zonlicht, zodat de batterij volledig kan worden opgeladen.
- Plaats het apparaat door de pin (3) in de grond te draaien. Gebruik nooit een hamer of andere gereedschappen om het apparaat te plaatsen om schade te voorkomen.
- Druk op de AAN/UIT-knop om het apparaat AAN te zetten. Het apparaat test nu gedurende 30 seconden de drie trilstanden (zie "Standen") en activeert vervolgens de eerste stand.
- Het apparaat genereert laagfrequente seismische golven en trillingen waar mollen zich onprettig bij voelen en daarom wegblijven.

Let op! Als er zich veel mollen in de omgeving bevinden, wordt aangeraden meerdere apparaten te plaatsen.

STANDEN

Het apparaat heeft drie verschillende standen: de waarschuwingsstand, de snelle stand en de symfoniestand. Wanneer u het apparaat AAN zet, wisselt het apparaat na 24 uur automatisch van stand.

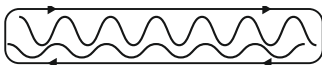
Waarschuwingsstand: Het apparaat trilt ± 5 seconden continu met intervallen van ± 115 seconden.



Snelle stand: Het apparaat trilt 5 keer in ± 5 seconden met intervallen van ± 115 seconden.



Symfoniestand: Het apparaat trilt 2 keer in ± 2 seconden en vervolgens ± 3 seconden continu met intervallen van 115 seconden.



REINIGING EN ONDERHOUD

Wanneer u het apparaat regelmatig goed reinigt, zorgt u ervoor dat het veilig kan worden gebruikt en verlengt u ook de levensduur van het apparaat.

- Gebruik een vochtige doek om vuil van het apparaat te verwijderen. Droog het apparaat daarna af met de droge doek.
- Reinig het apparaat niet met sterke chemicaliën, of alkalische, schurende of desinfecterende middelen, omdat deze het oppervlak van het apparaat kunnen beschadigen.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Op een droge plaats bewaren.

Alle in deze handleiding vermelde informatie en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

MILIEUVOORSCHRIFTEN

(AEEA, de richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur die in EU-lidstaten van kracht is)



Dit product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen die gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden. Aan het einde van de levensduur mag dit product niet afgevoerd worden met het normale huisafval. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt in de handleiding en op de verpakking weergegeven door de afvalcontainer met een kruis erdoor. De gebruikte grondstoffen kunnen worden gerecycled. Informeer bij uw gemeente waar het dichtstbijzijnde inzamelpunt is.

Door gebruikte apparatuur of grondstoffen te recycleren, levert u een belangrijke bijdrage aan het beschermen van het milieu.

Correcte verwijdering zorgt ervoor dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (die gevaarlijke stoffen kan bevatten) op de juiste manier wordt gerecycled en hergebruikt. Dit helpt mogelijke schade aan het milieu en de gezondheid van de mens en wilde dieren te voorkomen, en de natuurlijke hulpbronnen in stand te houden.

Batterijen:

Gooi batterijen nooit weg bij het huishoudelijk afval. Breng lege batterijen naar het lokale inzamelpunt voor recycling. Neem contact op met uw gemeente voor nadere informatie.

De volgende informatie geldt alleen voor EU-lidstaten.



Als de batterij de in de richtlijn inzake batterijen en accu's (2006/66/EG) vermelde waarden van lood (Pb), kwik (Hg) en/of cadmium (Cd) overschrijdt, worden de chemische symbolen voor Pb, Hg en/of Cd weergegeven onder de afvalcontainer met een kruis erdoor.

(FR) MODE D'EMPLOI : 909 OUTDOOR – RÉPULSIF SOLAIRE ANTI-TAUPES (MOL-GD-MSRP03)


TABLE DES MATIÈRES

1. Contenu du paquet
2. Consignes de sécurité
3. Utilisation de l'appareil
4. Caractéristiques et spécifications

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Répulsif solaire anti-taupes
- Mode d'emploi

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

 Les précautions suivantes doivent toujours être observées avant l'utilisation du « Répulsif solaire anti-taupes », ci-après dénommé « l'appareil ».

	Remarque ! Suivez les instructions dans le manuel d'utilisation !
	Avertissement ! Risque menaçant la vie et/ou blessures graves et irréversibles !
	Avertissement ! Risque d'étouffement Risque menaçant la vie et/ou blessures graves et irréversibles !
	Marquage CE Indique que le produit vendu en Europe a été évalué afin de répondre à des exigences élevées en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.
	CONSIGNES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (DEEE, la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques)

- Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le en lieu sûr. Si vous remettez cet appareil à une autre personne, transmettez-lui également ce mode d'emploi.
- Utilisez cet appareil uniquement en respectant les consignes de ce mode d'emploi.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique ou similaire, et pas à un usage professionnel.



AVERTISSEMENT ! Ne laissez pas traîner l'emballage. Celui-ci pourrait être dangereux si des enfants jouent avec.
Risque de suffocation !

UTILISATION

- Utilisez uniquement l'appareil aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Une utilisation inappropriée de l'appareil pourrait l'endommager.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants et animaux domestiques.
- Surveillez de près les enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Ne laissez pas des enfants sans surveillance nettoyer ou entretenir cet appareil.
- Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil ne présente pas de dommages externes visibles. Ne faites jamais fonctionner l'appareil s'il est endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matières inflammables.
- N'exposez pas l'appareil à des contraintes mécaniques.
- Manipulez l'appareil avec précaution. Tout choc, impact ou chute, même de faible hauteur, peut endommager l'appareil.
- N'utilisez ou ne stockez pas l'appareil dans un endroit soumis à une forte électricité statique ou des champs magnétiques.
- Ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur, une humidité excessive ou un milieu corrosif.
- Ne jamais immerger l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
- L'appareil est protégé contre les projections d'eau (IP65). Toutefois, n'utilisez pas l'appareil dans des endroits situés à proximité d'eau et d'autres liquides (comme des piscines ou des étangs).
- Lorsque l'appareil est installé, faites attention

INFORMATIONS GÉNÉRALES

que personne ne puisse le débrancher accidentellement ou trébucher dessus.

- La garantie sera immédiatement annulée si l'appareil est endommagé en conséquence du non-respect du mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect du mode d'emploi, une utilisation négligente ou une utilisation qui ne respecte pas les conditions du mode d'emploi.
- N'utilisez pas de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objets étrangers pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des signes visibles de dommage.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il ne fonctionne pas normalement.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit.
- L'appareil ne contient aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur.
- Faites uniquement réparer l'appareil par un centre de réparation qualifié. Centre de réparation qualifié : service après-vente du fabricant ou magasin, reconnu et habilité à effectuer des réparations, afin de prévenir d'éventuels dangers. Si l'appareil présente des problèmes, veuillez le retourner à ce centre de réparation.

BATTERIE, ÉLECTRICITÉ ET CHALEUR

- Avant la première utilisation, exposez le panneau solaire de l'appareil à la lumière directe du soleil pendant au moins 12 heures, pour que la batterie soit entièrement chargée.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est défectueux, s'il est tombé ou a été endommagé de façon quelconque. Envoyez l'appareil au fabricant ou centre de service qualifié le plus proche pour inspection.
- Les batteries rechargeables sont intégrées à l'appareil et ne peuvent pas être remplacées.
- Ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur excessives telles que le feu.
- N'écrasez pas, ne percez pas ou ne démontez pas l'appareil ; cela pourrait endommager la batterie.



AVERTISSEMENT ! L'endommagement du boîtier et/ou son percement peut provoquer une explosion ou un incendie !

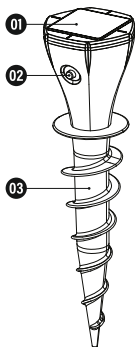
- Dans certaines conditions extrêmes, les batteries pourraient couler. Portez des gants de protection lorsque vous manipulez des batteries qui coulent et jetez les gants après l'utilisation. Si la batterie coule, évitez le contact du liquide de la batterie avec votre peau ou vos yeux. En cas de contact, rincez abondamment à l'eau et consultez un médecin.
-  **AVERTISSEMENT !** Ne jetez pas l'appareil dans un feu, car il pourrait exploser !
- Ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères. Déposez-le à votre point local de recyclage. Contactez les autorités locales pour plus de détails.
- L'appareil ne contient aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur.

3. UTILISATION DE L'APPAREIL

Ouvrez l'emballage avec précaution avant d'en sortir l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est complet et en bon état. Si des composants manquent ou sont endommagés, contactez votre revendeur et n'utilisez pas l'appareil. Conservez l'emballage ou recyclez-le conformément aux réglementations locales.

Avant toute utilisation, il est conseillé de nettoyer soigneusement l'appareil avec un chiffon doux et sec.

PIÈCES ET FONCTIONS DE L'APPAREIL



1. Panneau solaire
2. Bouton MARCHÉ/ARRÊT
3. Piquet de terre

INSTALLATION DE L'APPAREIL

- Choisissez un emplacement exposé entièrement ou directement à la lumière du soleil et qui, la plupart du temps, se trouve en dehors de l'ombre de buissons, d'arbres et d'immeubles, pour que la batterie puisse toujours se charger.
- Avant la première utilisation, exposez le panneau solaire de l'appareil (1) à la lumière directe du soleil pendant au moins 12 heures, pour que la batterie soit entièrement chargée.
- Installez l'appareil en tournant le piquet de terre (3) dans le sol. Afin d'éviter qu'il ne s'abîme, n'utilisez jamais de marteau ou d'autres outils pour installer l'appareil.
- Appuyez sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT (2) pour allumer l'appareil. L'appareil testera alors les trois modes de vibration (voir « Modes ») pendant 30 secondes, puis se réglera sur le premier mode.
- L'appareil génère des ondes et vibrations sismiques à basse fréquence qui effrayent les taupes et, par conséquent, les éloignent.

Remarque ! Il est recommandé d'installer plusieurs appareils lorsqu'il y a beaucoup de taupes à proximité.

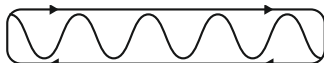
MODES

L'appareil est équipé de 3 modes différents : alarme, rapide et symphonie. Lorsque l'appareil est allumé, il change automatiquement de mode après 24 heures.

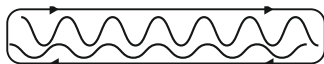
Mode alarme : Vibre sans interruption pendant ± 5 secondes, à des intervalles de ± 115 secondes.



Mode rapide : Vibre 5 fois en ± 5 secondes à des intervalles de ± 115 secondes.



Mode symphonie : Vibre 2 fois en ± 2 secondes, puis vibre sans interruption pendant ± 3 secondes à des intervalles de ± 115 secondes.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Un nettoyage adéquat et régulier assurera un fonctionnement sûr et prolongera la durée de vie de l'appareil.

- Utilisez un chiffon humide pour enlever la saleté de l'appareil et séchez-le avec un chiffon sec.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits chimiques puissants, des agents alcalins, abrasifs ou désinfectants, ceux-ci pourraient endommager la surface de l'appareil.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Stockez-le dans un endroit sec.

L'ensemble des contenus et spécifications mentionnés dans ce mode d'emploi sont susceptibles de modifications sans avis préalable.

CONSIGNES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

(Directive DEEE - Déchets d'équipements électriques et électroniques, applicable dans les États membres de l'UE)



Votre produit a été fabriqué à l'aide de matériaux de haute qualité et de composants qui peuvent être recyclés et réutilisés. À la fin de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères, mais il doit être remis à un point de collecte spécial pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué dans le mode d'emploi et sur l'emballage par un conteneur de déchets barré d'une croix. Les matières premières utilisées peuvent être recyclées. Renseignez-vous auprès de votre municipalité au sujet de l'emplacement de votre point de collecte le plus proche.

En recyclant les appareils usagés ou les matières premières, vous jouez un rôle important dans la protection de l'environnement.

Le tri garantit que les déchets d'équipements électriques et électroniques (qui peuvent contenir des substances dangereuses) sont recyclés et réutilisés de manière appropriée. Le recyclage permet d'éviter les dommages potentiels à l'environnement et à la santé humaine, à la faune et à la flore sauvages et aux ressources naturelles.

Batterie :

Ne jetez pas les batteries dans les ordures ménagères. Pour jeter les batteries, remettez-les à la station de recyclage locale. Contactez les autorités locales compétentes pour plus de détails.

Les informations suivantes ne s'appliquent qu'aux pays membres de l'UE.



Si la batterie contient un taux de plomb (Pb), de mercure (Hg) et/ou de cadmium (Cd) supérieur aux valeurs définies dans la directive sur les batteries (2006/66/CE), les symboles chimiques du Pb, du Hg et/ou du Cd apparaissent sous le symbole du conteneur barré.

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG: 909 OUTDOOR - SOLARBETRIEBENER MAULWURFSCHRECK (MOL-GD-MSRP03)

INHALTSVERZEICHNIS

1. Verpackungsinhalt
2. Sicherheitshinweise
3. Benutzung des Geräts
4. Funktionen und technische Angaben

1. SICHERHEITSHINWEISE

- Solarbetriebener Maulwurfschreck
- Bedienungsanleitung

2. SICHERHEITSHINWEISE



Vor Gebrauch des „solarbetriebenen Maulwurfschrecks“, nachfolgend als „Gerät“ bezeichnet, müssen immer die folgenden Vorkehrungen getroffen werden.



Anmerkung!

Folgen Sie den Anweisungen in der Bedienungsanleitung!



Warnhinweis!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



Warnhinweis! Erstickungsgefahr

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



CE-Kennzeichnung

Weist darauf hin, dass das in Europa verkaufte Produkt bewertet worden ist, damit es die hohen Anforderungen bezüglich Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz erfüllt.



ANWEISUNGEN ZUM SCHUTZ DER UMWELT

(EEAG, Rückgewinnung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten)

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sicher auf. Wenn Sie dieses Gerät an andere Personen weitergeben, geben Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung mit.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Das Gerät ist nur für den häuslichen oder ähnlichen Gebrauch bestimmt, nicht für die professionelle Nutzung.



WARNHINWEIS! Lassen Sie kein

Verpackungsmaterial achtlos herumliegen. Kinder könnten es als gefährliches Spielmaterial verwenden.

Erstickungsgefahr!

VERWENDUNG

- Verwenden Sie das Gerät nur zweckbestimmt.
- Eine missbräuchliche Verwendung kann das Gerät beschädigen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Halten Sie Kinder unter strenger Aufsicht um zu vermeiden, dass sie das Gerät als Spielzeug benutzen.
- Kinder dürfen dieses Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder pflegen.
- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf sichtbare äußere Beschädigungen. Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn es beschädigt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.
- Setzen Sie das Gerät keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Bitte gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um. Stöße, Aufpralle oder Stürze, selbst aus geringer Höhe, können das Gerät beschädigen.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit starker statischer Elektrizität oder Magnetfeldern.
- Setzen Sie das Gerät nicht Wärmequellen, hoher Feuchtigkeit oder korrosiven Umgebungen aus.


- Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Das Gerät ist spritzwassergeschützt (IP65), darf jedoch nicht in der Nähe von Wasser und anderen Flüssigkeiten (z. B. Schwimmbecken oder Teich) verwendet werden.
- Stellen Sie beim Installieren des Geräts sicher, dass niemand es versehentlich ausziehen oder darüber stolpern kann.
- Die Garantie wird sofort erlöschen, wenn das Gerät als Folge der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung beschädigt wurde. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aufgrund der Missachtung dieser Bedienungsanleitung, Fahrlässigkeit oder aufgrund von Anwendungen verursacht wurden, die nicht den Bedingungen in dieser Bedienungsanleitung entsprechen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Fremdkörpern.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sichtbare Schäden vorliegen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es fallen gelassen wurde oder nicht normal funktioniert.
- Das Gerät sollte nicht demontiert, repariert oder auf irgendeine Art und Weise verändert werden.
- Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
- Reparaturen dürfen nur von einem qualifizierten Kundendienst durchgeführt werden. Qualifizierter Kundendienst: Kundendienstabteilung des Herstellers oder Geschäfts, die zur Durchführung solcher Reparaturen anerkannt und befugt ist, damit potenzielle Gefahren vermieden werden können. Wenn Probleme mit dem Gerät auftreten, geben Sie es bitte an diese Abteilung zurück.

AKKUS, STROM UND WÄRME


- Setzen Sie vor dem ersten Gebrauch den Solarkollektor des Geräts mindestens 12 Stunden dem direkten Sonnenlicht aus, damit die Batterie vollständig geladen wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es fehlerhaft oder heruntergefallen ist oder irgendwie beschädigt wurde. Senden Sie das

Gerät zur Überprüfung an den Hersteller oder den nächstgelegenen qualifizierten Kundendienst.

- Die Akkus sind dauerhaft im Gerät eingebaut und können nicht ausgetauscht werden.
- Setzen Sie das Gerät nicht übermäßiger Wärmezufuhr wie Feuer aus.
- Das Gerät darf nicht zerdrückt, durchstochen oder auseinander genommen werden, da hierdurch der Akku beschädigt werden kann.

 **WARNHINWEIS!** Die Beschädigung des Gehäuses und/oder das Einstechen in das Gerät können zu Explosion oder Brand führen!

- Batteriezellen können unter extremen Bedingungen auslaufen. Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie ausgelaufene Batterien handhaben und entsorgen Sie die Handschuhe nach der Verwendung. Wenn die Batterie ausläuft, lassen Sie nicht zu, dass Batterieflüssigkeit in Kontakt mit Ihrer Haut oder Ihren Augen kommt. Wenn Sie mit Batterieflüssigkeit in Kontakt gekommen sind, waschen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser und holen ärztlichen Rat ein.

 **WARNHINWEIS!** Das Gerät nicht ins Feuer werfen, es könnte explodieren!

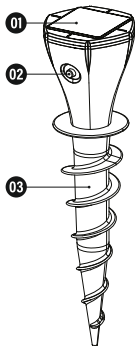
- Entsorgen Sie das Gerät nicht im Hausmüll. Bringen Sie es zu einem Recyclingzentrum vor Ort. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Kommunalverwaltung nach den Einzelheiten.
- Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.

3. BENUTZUNG DES GERÄTS

Öffnen Sie die Verpackung vorsichtig, bevor Sie das Gerät herausnehmen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig und unbeschädigt ist. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, kontaktieren Sie den Lieferanten und verwenden Sie das Gerät nicht. Die Verpackung sollte aufbewahrt oder in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften recycelt werden.

Vor der Verwendung ist es nötig, das Gerät gründlich mit einem weichen trockenen Tuch zu reinigen.

TEILE UND MERKMALE DES GERÄTS



1. Solarkollektor
2. Ein-/Ausschalter
3. Erdspieß

INSTALLATION DES GERÄTS

- Wählen Sie einen Ort, worauf die Sonne viel scheint und der möglichst fern vom Schatten von Büschen, Bäumen und Gebäuden ist, damit die Batterie sich aufladen kann.
- Setzen Sie vor dem ersten Gebrauch den Solarkollektor (1) des Geräts mindestens 12 Stunden dem direkten Sonnenlicht aus, damit die Batterie vollständig geladen wird.
- Installieren Sie das Gerät, indem Sie den Erdspieß (3) in den Boden drehen. Verwenden Sie nie einen Hammer oder andere Werkzeuge zum Installieren des Geräts, um Schäden zu vermeiden.
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (2), um das Gerät einzuschalten. Das Gerät wird jetzt die drei Vibrationsmodi (siehe „Modi“) 30 Sekunden lang testen und wird sich dann in den ersten Modus schalten.
- Das Gerät erzeugt seismische Niederfrequenzwellen und Vibrationen, sodass die Tiere sich unwohl fühlen und vertrieben werden.

Hinweis! Es wird empfohlen, mehrere Geräte zu installieren, wenn viele Maulwürfe in dem Bereich sind.

MODI

Das Gerät verfügt über 3 verschiedene Modi: Warn-, Schnell- und Symphoniemodus. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, ändert das Gerät automatisch nach 24 Stunden den Modus.

Warnmodus: Vibriert kontinuierlich ± 5 Sekunden lang in Intervallen von ± 115 Sekunden.



Schnellmodus: Vibriert 5 Mal in ± 5 Sekunden in Intervallen von ± 115 Sekunden.



Symphoniemodus: Vibriert 2 Mal in ± 2 Sekunden, gefolgt von kontinuierlichem Vibrieren von ± 3 Sekunden Länge in Intervallen von 115 Sekunden.



REINIGUNG UND WARTUNG

Richtige und regelmäßige Reinigung gewährleistet einen sicheren Betrieb und verlängert die Lebensdauer des Geräts.

- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um Schmutz vom Gerät zu entfernen und trocknen Sie es danach mit einem trockenem Tuch ab.
- Das Gerät nicht mit starken Chemikalien reinigen - oder mit auf Alkali basierenden Mitteln, Scheuer- oder Desinfektionsmitteln - da sie die Oberfläche des Produkts beschädigen könnten.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit.
- Trocken lagern.

Die Änderung aller Inhalte und der technischen Daten in dieser Anleitung ist ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

ANWEISUNGEN ZUM SCHUTZ DER UMWELT

(EEAG, Rückgewinnung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, In EU-Mitgliedsstaaten anzuwenden)



Ihr Produkt wurde aus qualitativ hochwertigen Materialien und Teilen hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Dies wird in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung durch die durchgestrichene Mülltonne angezeigt. Die verwendeten Rohstoffe sind recyclingfähig.

Sie können die nächstgelegene Sammelstelle bei Ihrer Gemeinde erfragen.

Durch die Wiederverwertung der Altgeräte oder Rohstoffe leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Die ordnungsgemäße Entsorgung stellt sicher, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (die gefährliche Stoffe enthalten können) in angemessener Weise recycelt und wiederverwendet werden. Es trägt dazu bei, potenzielle Schäden für die Umwelt, die menschliche Gesundheit und die Tierwelt zu vermeiden und die natürlichen Ressourcen zu erhalten.

Batterien:

Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll.

Die Batterien können in Ihrem örtlichen Recyclingzentrum entsorgt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an die zuständigen Behörden vor Ort.

Die Beachtung dieser Informationen gilt nur für EU-Mitgliedsstaaten.



Wenn die Batterie höhere als die in der europäischen Batterierichtlinie (2006/66/EG) festgelegten Werte für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Cadmium (Cd) enthält, stehen die chemischen Symbole für Pb, Hg und/oder Cd unter dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne.

Pb, Hg, Cd

Mascot Online B.V.
Veluwezoom 32
1327 AH Almere
The Netherlands
www.909outdoor.nl